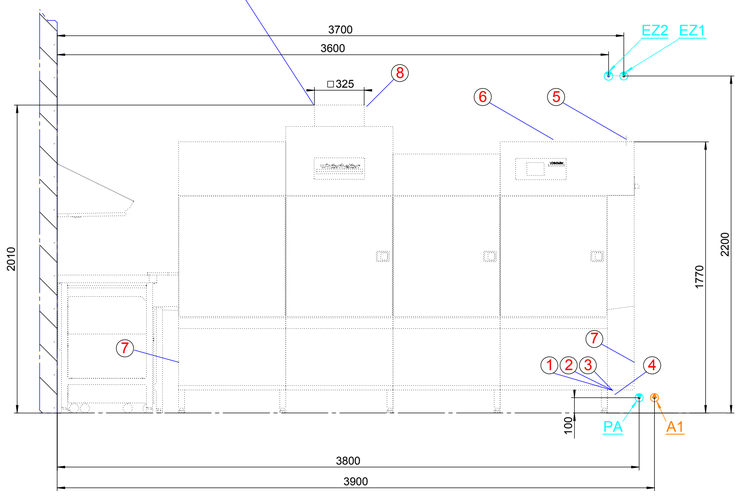
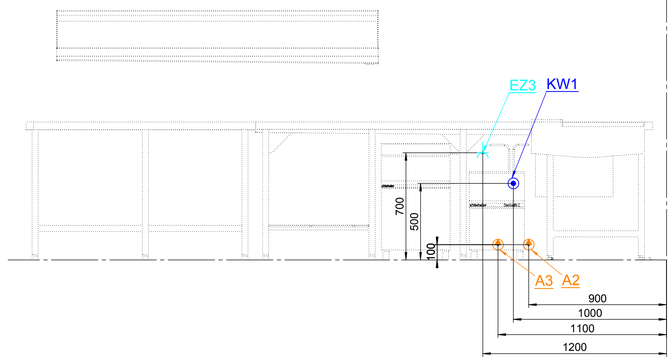
	EZ	Elektrozuleitung
	KW / EKw	Kaltwasser / Enthärtetes Kaltwasser
	WW / EWw	Warmwasser / Enthärtetes Warmwasser
	A	Ablauf
	SWS	Senkrechter Wandschlitz
	WWS	Waagerechter Wandschlitz
	üb. OKFF	über Oberkante Fertig Fussboden
		230 V Schutzkontaktsteckdose
		400 V Schutzkontaktsteckdose Drehstrom

Bei Einsatz einer bauseitigen Abluftanlage darf diese nicht an den Abluftstutzen der Maschine angeschlossen werden, um den Wärmehaushalt der Maschine nicht zu beeinträchtigen.



A-A



Die Belüftung und Entlüftung für den Raum ist gemäß VDI 2052 auszulegen.

Wärmeabstrahlung nach VDI 2052

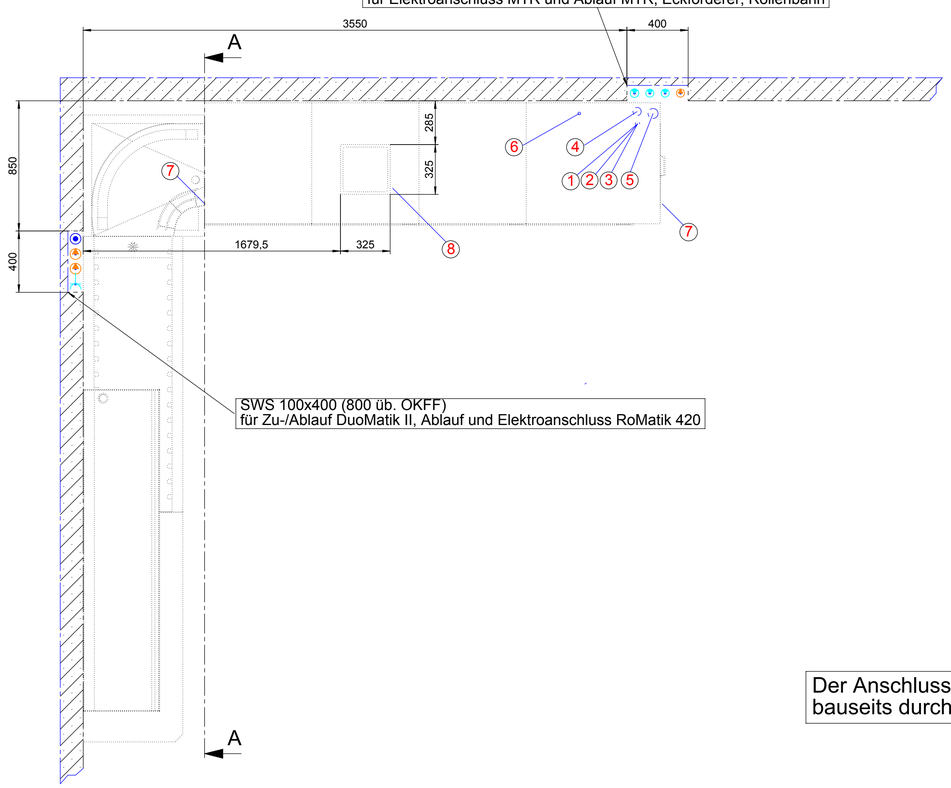
MTR 3-155 MMM-M

Geschirr:	kW 7,5
Restwärmeabgabe:	
Gesamt:	kW 5,6
sensibel:	kW 3,7
latent:	kW 1,9

Maschinenseitige Anschlüsse MTR

Luft	8	Abluftstutzen ca. 400-500 m³/h - 25-30 °C - 95% rel. Feuchte - Restpressung 80 Pa
Chemie	7	Einführung für bauseitige Schläuche und Kabel für Reiniger- und Klarspülchemie 330 mm über OKFF
Elektro	6	Anschluss für bauseitigen potentialfreien Kontakt zur Meldung, wenn Warsenlüfter eingeschaltet ist, oder Reinigermangel besteht. 1770 mm über OKFF
	5	Elektroanschluss: 400V/3/N/PE/50Hz - 35,1 kW 1770 mm über OKFF
Wasser	4	Maschinenablauf - Siphon bauseits DN 50 100 mm über OKFF (geeignet für Anschluss mit HT-Rohr)
	3	Frischwasseranschluss 10 - 20°C DN 15 G3/4" 120 mm über OKFF 1-6 bar - min. 15l/min. Omsosewasser Nachspülung
	2	Frischwasseranschluss 10 - 20°C DN 15 G3/4" 120 mm über OKFF 1-6 bar - min. 15l/min. Kaltwasser enthärtet, Kaltwasserausgleich Vorspülzone
	1	Frischwasseranschluss 10 - 20°C DN 15 G3/4" 120 mm über OKFF 1-6 bar - min. 15l/min. Kaltwasser enthärtet, Befüllung
		Nachspülwasserverbrauch 190 l/h* *die Verbrauchswerte beziehen sich auf kontinuierlichen Betrieb unter Idealbedingungen

SWS 100x400 (200/2300 üb. OKFF)
für Elektroanschluss MTR und Ablauf MTR, Eckförderer, Rollenbahn



SWS 100x400 (800 üb. OKFF)
für Zu-/Ablauf DuoMatik II, Ablauf und Elektroanschluss RoMatik 420

Bauseitige Anschlüsse

A1	Ablaufanschluss, DN 70 (100 ü. OKFF) aus Wand für MTR, Eckförderer und Ablaufrollenbahn, Siphon bauseits
A2	Ablaufanschluss, DN 50 (200 üb. OKFF) aus Wand für DuoMatik II, Trichtersiphon bauseits
A3	Ablaufanschluss, DN 50 (100 üb. OKFF) aus Wand für RoMatik 420, Trichtersiphon bauseits
KW1	Wasseranschluss (Kaltwasser) G 3/4" AG (500 ü. OKFF) aus Wand aus Wand für MTR Befüllung über DuoMatik II, Nachspülung über RoMatik 420, Kaltwasserausgleich Vorspülzone über DuoMatik II 2,5 - 6 bar, ca. 30l/min Durchflussleistung, Absperrventil bauseits
	Verbindungsleitungen zwischen DuoMatik II und RoMatik 420, sowie von DuoMatik II/RoMatik 420 zur Maschine sind bauseits herzustellen!
EZ1	Elektroanschluss für MTR (2200 üb. OKFF) aus Wand 400V/50Hz, Anschlusswert der Maschine 35,1 kW Absicherung für 40 kW vorsehen Zulufttemperatur von 10-20°C, Maschine mit Wärmerückgewinnung 2,5 m freies Kabel ab Punkt EZ1 Hauptsicherung und Hauptschalter bauseits
EZ2	Anschluss für potentialfreien Kontakt (2200 üb. OKFF) aus Wand zur Meldung sobald der Wrasenlüfter eingeschaltet ist, oder Reinigermangel besteht 2,5 m freies Kabel ab Punkt
EZ3	Schutzkontaktsteckdose 230V/50Hz (700 üb. OKFF) aus Wand Stromversorgung muss dauerhaft gewährleistet sein!
PA	Potentialausgleich

Die bauseitig erforderlichen Boden-Decken- und/oder Wanddurchbrüche, welche für die Medienversorgung der Maschine benötigt werden, sind von der Firma Winterhalter an der günstigsten Stelle nur als Vorschlag angedeutet. Die Abdichtungen und Rohrdurchführungen sind bauseits nach den gültigen Vorschriften zu erstellen.

Der Anschluss der Spülanlage an die Ver- und Entsorgungsleitungen muss bauseits durch konzessionierte Fachkräfte erfolgen

Diese Zeichnung ist unser geistiges Eigentum. Jede Verbreitung an Dritte ohne unsere Genehmigung ist verboten.

This drawing remains our intellectual property. Any disclosure to third parties without our approval is forbidden.

Technische Änderungen vorbehalten
Subject to technical changes
Maßangaben in Millimeter
Dimensions are in millimeters
Erstellersystem/Drawingsystem: SOLID WORKS

Zeichnung ist 2D-Ableitung und gilt nur im Zusammenhang mit dem 3D-Modell.
-Bemassung ist nicht vollständig-
Drawing is 2D-drawings and apply only in interrelationship with a 3D-Modell
- Dimension isn't complete -

0 Angebot / Quotation	1000170112 Folgeangebot / Following Quotation	2000345440 Auftrag 1 / Order 1	Auftrag 2 / Order2

Restaurant am Rhein, Breisach
Verwendungsbereich/Range of Application

Werkstoff/ Material

	Datum/Date	Name/Name
Bearb.	12.08.13	vac
Gepr.	13.08.13	wolfm

winterhalter
Winterhalter Gastronom GmbH
Tettnanger Strasse 72
D-88074 Meckenbeuren

Maßstab/ Scale 1:20 | Gewicht Teil/ Wight Part: 0 kg | Gewicht Zuschnitt/ Wight blank: kg

Auftragszeichnung

Installationsplan zu
MTR 3-185 MMM-M r-l

Benennung/Title

76032779
Zeichnungsnummer/Part Number

Blatt/ Sheet 1
1 Bl.

Index	And./Modif.	Datum/Date	Name/Name